

## الشروط والأحكام للعرض من Visa فيفا اصرف كل يوم مصر 2018

### (1) نظرة عامة عن العرض الترويجي

يعتبر المشاركون في العرض الترويجي من Visa فيفا اصرف كل يوم مصر 2018 (يشار إليه لاحقاً هنا بالعرض) أنهم موافقون على هذه الشروط والأحكام (يشار إليها لاحقاً بالشروط والأحكام) وموافقون على الالتزام بها عند الاشتراك بأي عنصر من عناصر هذا العرض. يفقد المشاركون حق المشاركة في العرض بشكل تلقائي عند انتهاكهم (أو محاولة انتهاكهم) أي من الشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة (يشار إليها لاحقاً بـ "الشروط والأحكام") أو عند مخالفتهم روح ونطاق هذه الشروط والأحكام. للانسحاب من هذا العرض، الرجاء الاتصال بالمروج (كما هو محدد أدناه) على عنوانه الوارد المدرج في البند 5 (س) أدناه.

### (2) متطلبات المشاركة

أ. يسمح بالمشاركة في العرض الترويجي من قبل كل المشتركين البالغين من العمر 21 سنة أو أكثر ويتمتعون بكامل الأهلية القانونية ويحملون بطاقة Visa صالحة سواء بطاقة ائتمان أو بطاقة خصم مباشر أو بطاقة الدفع المسبق أو بطاقة تجارية صادرة عن مؤسسة مالية في مصر (يشار إليها لاحقاً هنا بـ "بطاقة Visa المؤهلة"). ويتعين عليهم أن يكونوا مقيمين قانونيين في مصر في وقت اتمام المشاركة المؤهلة ليكونوا مؤهلين للاشتراك في العرض. إن الموظفين والمسؤولين وأعضاء مجلس الإدارة والوكلاء والمدراء، إضافة إلى أي فرد آخر يحدده القانون (بما فيها أفراد العائلة المباشرين) بأنه على صلة وثيقة بمجموعة شركات Visa أو مجموعة شركات BBDO و Starcom و Proximity و Mirum و Leo Burnett والمؤسسات المالية المشاركة (المحددة أدناه) وأي طرف آخر له صلة بتوفير الجائزة (كما هو محدد أدناه)، هم أيضاً مشاركون غير مؤهلين.

ب. يجب أن تتم المشاركات المؤهلة ما بين الساعة 00:01 (+2 بتوقيت جرينتش) في 1 أبريل 2018 وحتى الساعة 23:59 (+3 بتوقيت جرينتش) في 30 أبريل 2018 (يشار إليها لاحقاً بـ "فترة العرض الترويجي").

### (3) المشاركة

أ. لكي يتم الدخول تلقائياً للحصول على فرصة للفوز يتعين على المشاركين المؤهلين أن يقوموا بإجراء عملية في مصر لدى أحد الفئات لمحات البيع بالتجزئة المدرجة في الملحق أ خلال فترة العرض الترويجي باستعمال بطاقة Visa المؤهلة.

ب. يتم احتساب مشاركة واحدة على كل مشاركة مؤهلة (على سبيل المثال يتم احتساب مشاركة واحدة للعملية التي تعادل قيمتها 100 دولار أمريكي، كما يتم احتساب مشاركة واحدة للعملية التي تعادل قيمتها 1000 دولار أمريكي). لا يوجد حد لعدد المشاركات التي يجوز لصاحب حساب Visa الواحد القيام بها.

ج. سيتم منح الجائزة للمشاركين من كل واحدة من المؤسسات المالية المشاركة الذين قاموا بإجراء أكبر عدد من العمليات المؤهلة خلال فترة العرض الترويجي. في حالة حصول شخصين أو أكثر على نفس عدد العمليات، فإنه يتم منح الجائزة للمشارك الذي حصل على أعلى قيمة تراكمية لتلك المعاملات. يكون هناك فانزين اثنين لكل بنك من البنوك التالية:

• البنك الأهلي المصري.

• البنك العربي

• بنك QNB الاهلي مصر

• كريدي أجريكول مصر.

• بنك مصر.

(ويشار اليهم مجتمعين بالمؤسسات المالية المشاركة). سيتم اختيار فائزين اثنين آخرين من المشاركين المتبقين الحاصلين على أعلى عدد من العمليات المؤهلة خلال فترة العرض الترويجي من بين المؤسسات المالية المشاركة.

يمكن للفائز الفوز مرة واحدة فقط خلال فترة العرض الترويجي. سيتم الاعلان عن الفائزين في أو قبل تاريخ 5 مايو 2018.

#### (4) الجائزة

أ) سيحصل كل من الفائزين الاثني عشر على رحلة لشخصين لحضور كأس العالم فيفا روسيا 2018 والتي تشمل: تذكرتين من الفئة الاولى مع ضيافة ما قبل المباراة وتذكرتين عودة بالدرجة الاقتصادية الى روسيا من مصر مع النقل الى المطار واقامة 4 ليال لشخصين في فندق أربع أو خمس نجوم وذلك بحسب البلد مع فطور يومي والوجبات الخفيفة والمشروبات وهدية لكل ضيف ونشاط جماعي ومنتج بطاقة Visa مسبقة الدفع بقيمة 13,000 روبل روسي ( أي ما يعادل حوالي 225 دولار أمريكي) لكل شخص والنقل الى كافة النشاطات المقررة (يشار إليها لاحقاً بـ "الجائزة"). لن يتم تقديم أي بديل نقدي.

ب) سيتم ارسال رسالة تأكيدية الى الفائز خلال (7) سبعة أيام من تاريخ الاعلان عن الفائزين. سيطلب من كل فائز التوقيع على هذه الرسالة تأكيداً واعادتها، مصحوبة بنسخة من هويته في غضون 7 أيام من تاريخ حصوله على الرسالة من المروج لكي يطالب بالجائزة. يتعين على كل فائز ادخال بياناته على بوابة التسجيل الخاصة بفائزي فيفا في تاريخ لا يتجاوز 15 مايو 2018. وسيقوم المروج بتقديم تفاصيل الوصول الى البوابة. يعد الفائزون وحدهم مسؤولين عن توفير جميع المعلومات المطلوبة واستكمال تسجيلهم في الموعد النهائي. في حال كان الفائز غير قادر، لأي سبب من الأسباب، على قبول الجائزة، أو لا يمكن الاتصال به خلال تلك المدة الزمنية، فإنه يجوز منح الجائزة لفائز آخر وفقاً لنفس الآليات والقيود المحددة أعلاه أو سيتم التصرف بالجائزة وفقاً لما يقتضيه القانون.

ج) لن يتم قبول طلبات نقل الجائزة لشخص آخر إلا بناء على تقدير المروج وحده. إذا كان لدى المشارك أسئلة تتعلق بأي جانب من جوانب الجائزة، فيجب عليه التحدث مع المروج مباشرة على العنوان المذكور في البند 5 (س) أدناه.

د) هناك (12) اثنا عشر جائزة والميزانية الكاملة للجوائز خلال هذا العرض الترويجي هي حوالي 198,560 دولار أمريكي.

#### (5) الشروط العامة

أ. بالدخول بهذا العرض، يوافق الفائزون على استخدام اسمهم وصورتهم فيما يتصل بالعرض الترويجي ويوافقون على الاشتراك في أي دعاية اخرى ضمن المعقول يقوم بتحديد المروج. قد تشمل هذه الدعاية، على سبيل المثال لا الحصر النشرات الصحفية عن الاشتراك في هذا العرض .

ب. تعد **Impact** مسؤولة عن كلفة الجائزة فقط. جميع الشروط والأحكام والمنتجات والخدمات والضمانات والحقوق الاستهلاكية الأخرى فيما يتعلق بترتيبات السفر والإقامة و تذاكر المباريات تبقى بين ما بين الاطراف الأخرى مقدمي الخدمة والفائزين.

ج. يجب أن يأخذ الفائزين باعتبارهم بأنه قد يكون هناك نفقات إضافية وإجراءات مرتبطة بقبول واستخدام الجائزة. تعد جميع هذه الأمور من مسؤولية المشاركين الفائزين، بما في ذلك، دون الحصر، أي ضرائب اتحادية، محلية، بلدية، مقاطعة، أو غيرها من الضرائب (بما في ذلك الضرائب على الدخل وحجب )، ورسوم الأمتعة، المصروفات الشخصية غير المتعلقة بالبرامج التي نظمها المروج، طلبات الحصول على تأشيرة السفر ورسوم ووثائق السفر، مصاريف السفر المحلي داخل روسيا، التأمين، نثرية، والرسوم في الغرف، والمكالمات الهاتفية والأغذية والمشروبات والمكافآت، وأية تكاليف والمصروفات وغيرها من الإجراءات.

د. يكون الفائزون مسؤولين بشكل فردي عن تحديد والامتنال لجميع إجراءات وقيود السفر الدولية/المحلية المطبقة. ويشمل ذلك الحصول على تأمين السفر وتأشيرات السفر والوثائق اللازمة للسفر من وإلى وجهة السفر. لن تتحمل **Visa** المسؤولية عن تأشيرة السفر للفائز. **Visa** و **Impact** غير مسؤولتان عن ضياع الفرصة للسفر إلى وجهة معينة إذا كان الفائزون أو أي من مرافقهم في السفر (إن وجد) غير قادرين لأي سبب من الأسباب لدخول بلد معين، أو أن التكاليف الناتجة عن مصاريف الفائزين تتطلب تغيير خطط السفر لأي سبب من الأسباب.

هـ. لا يتحمل المروج مسؤولية حدوث أي عطل في الشبكة و/أو الكمبيوتر و/أو الأجهزة التشغيلية و/أو البرامج من أي نوع كان، والتي قد تحد أو تؤخر إرسال أو استلام مشاركتك. وعلاوة على ذلك، في بعض الحالات، يعتمد المروج على البنوك المحلية أو أطراف ثالثة أخرى لإبلاغ بيانات المعاملات إلى **Visa** لإدراجها في العرض الترويجي. لا يضمن المروج بأنه سيتم تبليغ جميع هذه البيانات لنا بدقة، ولن تكون مسؤولة عن ضياع الفرصة في دخول العرض الترويجي في حال لم يتم تبليغ أي من هذه البيانات. بالإضافة إلى ذلك، لا يضمن المروج بأن جميع البائعين ومواقع نقاط البيع حول العالم تقبل التعامل ببطاقة **Visa**. المروج غير مسؤول عن ضياع الفرصة في دخول العرض الترويجي كون البائع أو موقع نقطة البيع لا يتمكن من التعامل ببطاقات **Visa** المؤهلة أو أن معدات معالجة البطاقات الائتمانية الخاصة بهم معطلة أو منفصلة أو أنها غير صالحة للعمل. بعبارة أخرى المشاركة في هذا العرض الترويجي غير مضمونة.

و. **Visa** و **Leo Burnett** و **BBDO** و **Starcom** و **Proximity** و **Mirum** وموظفي المنشآت المالية المشاركة وما يرتبط بها من شركات غير مسؤولين عن أي خسارة أو ضرر تنشأ عن الفائز بالجائزة أو أي شخص آخر مرتبط بالعرض الترويجي، أو باستخدام الجائزة. على هذا النحو، يوافق المشاركون على تعويض المروج (ومكاتبه وموظفيه ووكلائه) ويوافقون على درء الأذى عن المروج الذي ينتج عن أي أضرار أو التزامات مديونية أو خسائر أو مصروفات متكبدة ناشئة عن الاشتراك في العرض الترويجي بشكل مباشر أو غير مباشر أو عن استخدام أو قبول أي جائزة أو عن خرق المشاركين لهذه الشروط والأحكام أو الناشئة عن إهمالهم أو عن فعل إحتيالي أو إغفال فيما يتعلق بالعرض الترويجي.

ز. وبالإشتراك بهذا العرض الترويجي يوافق المشارك على أن يقوم المروج أو الأشخاص المعينين من قبله باستخدام بياناته الشخصية للإجراء الفعال للعرض الترويجي والذي قد يتضمن إرسال هذه البيانات الشخصية لأطراف ثالثة، وكذلك لأطراف خارج دولة مصر. يضمن المروج بأنه سيتم تشفير البيانات الخاصة للمشارك لأغراض التحويل الدولي والسحب العشوائي. ومع ذلك، يقر المشارك بأن مثل هذه الدول قد لا تحتوي على قوانين حماية للبيانات مساوية أو أكثر صرامة من قوانين بلد إقامة المشارك وتوافق على مثل هذا الإرسال.

ح. جميع المشاركين ملزمين بأية شروط وأحكام تتعلق باستخدام مواقع إلكترونية لاي اطراف ثالثة. تتفوق الأحكام الواردة في هذه الشروط والأحكام على أي حكم يتعارض مع أحكام وشروط أي موقع إلكتروني لأطراف ثالثة بالحد الذي يتعلق بعمل هذا العرض الترويجي.

ط. يحتفظ المروج بحق نشر أسماء وصور الفائزين من دون أي إشعار مسبق بذلك.  
ي. تعتبر قرارات المروج نهائية وملزمة في جميع الحالات ولن يتم إبرام أي مراسلات أخرى.

ك. يحتفظ المروج بحق إلغاء أي مشاركة قائمة على أساس معاملات احتيالية أو عند رفض أو فسخ أي معاملة لأي سبب كان.

ل. يخضع العرض الترويجي لقوانين دولة مصر.

م. لن يتحمل المروج مسؤولية أي ضريبة من أي نوع ناتجة عن أو تنشأ بسبب جنسية الفائز أو بلد إقامة الفائز، كما أن المروج لن يتحمل مسؤولية تسديد أي نوع من الضرائب المتعلقة بالجائزة. ولكن يتعين على الفائز تسديد كافة الضرائب اللازمة والقيام بالإشعارات اللازمة للسلطات المختصة فيما يتعلق بالجائزة والتعاملات اللاحقة بها.

ن. إلى الحد الذي يسمح به القانون، يمكن أن يقوم المروج بتعديل الشروط والأحكام لهذا العرض الترويجي دون أي إشعار مسبق. وسيتم نشر أي تعديل على تفاصيل هذا العرض الترويجي أو الشروط والأحكام المعدلة على الموقع الإلكتروني التالي: [Visamiddleeast.com](http://Visamiddleeast.com).

س. المروج (يشار إليها أيضاً بـ"Impact" في هذه الشروط والأحكام): تعد Impact BBDO للدعاية والإعلان 15 شارع حسن صبري، الزمالك، القاهرة، مصر، مسؤولة عن تنظيم العرض الترويجي بالنيابة عن Visa وعن جميع المسائل المتعلقة بالجائزة بالنيابة عن Visa.

## الملحق أ

المعاملات المؤهلة	الفئة
محلات البقالة والسوبرماركت، متاجر اللحوم المجلدة والمعلبة، متاجر منتجات الألبان، المتاجر الصغيرة وأسواق المنتجات المتخصصة.	محلات البقالة والسوبرماركت
البضائع العامة والمتنوعة، نوادي البيع بالجملة، متاجر التخفيضات، المتاجر الكبرى، المتاجر المتنوعة، متاجر بيع السلع المستعملة.	نوادي البيع بالجملة
خدمات الغسيل والتنظيف وخدمات الثياب، المغاسل العائليّة والتجاريّة، مغاسل التنظيف الجاف.	خدمات الغسيل والتنظيف وخدمات الثياب
القطارات المخصصة لنقل الركاب، ناقلات شحن السيارات والشاحنات، شركات النقل والتخزين المحلية وغير المحليّة وخدمات التوصيل المحليّة، سيارات الأجرة والليموزين، رسوم الطرق والجسور، خدمات النقل التنوّعة، النقل المخصص للركاب محلياً وبين الضواحي بما في ذلك النقل بالعبارات، خدمات وكلاء السفر ومنظمو الرحلات السياحيّة.	النقل والمواصلات
محطات الخدمات، موزعات الوقود الآليّة.	الوقود (لإستخدام المستهلك فقط)
متاجر الأدوية، الصيدليّات.	الصيدليّات
معدّات الاتصالات عن بعد ومبيعات الهاتف، خدمات الاتصالات عن بعد متضمنة الاتصالات المحليّة والبعيدة وإتصالات بطاقات الإئتمان والاتصالات من خلال الهواتف القارئة للشريط المغنطيسي، خدمات الفاكس.	خدمات الاتصالات عن بعد
مطاعم الوجبات السريعة، المطاعم، متاجر المأكولات	المطاعم ومحلات الأكل والمشروبات

المتنوعة والمتاجر الصغيرة وأسواق المنتجات المتخصصة،  
محلات المشروبات فيما فيه الحانات والملاهي الليلية  
وصالات الكوكتيل وصالات الرقص.